

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表
活動名稱： 「分享生活樂趣」 - 體驗手作之旅

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 上環及西營盤分區委員會
(英文) Sheung Wan & Sai Ying Pun Area Committee
- (B) 註冊地址(中文)： 中環統一碼頭道 38 號海港政府大樓 11 樓
- 註冊地址(英文)： 11/F, Harbour Building, 38 Pier Road, Central
(必須填寫)
- 通訊地址： _____
(如與註冊地址不同)
- (C) 電話號碼： 2852-3487 傳真號碼： 2851-9554

(D) 本機構是：

- 根據《_____條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
- 為中西區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
----------------------	-----------------------

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 1)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款
- 本機構曾申請區議會撥款
- 但不獲批准。
- 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	健體歡躍舞翩翩	11/12/2010	22,851.25	C.I.167/2010-2011
2.	上環及西營盤 耆青獻藝同樂日	23/1/2011	64,148.25	C.I.168/2010-2011
3.	「小手作大創意」手作 仔工作坊	2-3/2011	47,311.80	C.I.239/2010-2011

2. 合辦者/協辦者/機構的資料(適用於與其他機構/區議會合作舉辦的活動)

合辦/協辦機構名稱/ 聯絡人姓名/電話號碼/ 傳真號碼/電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	中西區民政事務處(籌辦活動)
2.協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

- (A) 項目/活動名稱：「分享生活樂趣」-體驗手作之旅
- (B) 性質：社會服務/公民教育
- (C) 透過工作坊讓參加者認識各類型手工藝，並讓參加者體驗如何從簡目的：單材料發揮無限創意，以小玩意為生活添加樂趣。鼓勵參加者將「樂活」精神向親友傳揚，共同分享生活樂趣。
- (D) 推行日期及時間/推行期：2012年2月至3月
- (E) 策劃/籌備期：2個月
- (F) 申請資助額：53,073元
- (G) 舉辦地點：石山街12號堅尼地城社區綜合大樓活動室及中西區具特色的地點

(H) 內容：舉行 6 節工作坊，每節 20 人(「針孔攝影機製作工作坊」將包括社區針孔攝影)

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年／學生 其他，請說明：

(J) 預計*參加人數／觀眾人數：

每節工作坊將有

參加者／受惠者：約 120 義工：4 工作人員：2 名工作人員
(受薪~~非~~受薪)

表演者／講者：5 嘉賓：30 其他：1 名導賞員

(K) 宣傳和推廣方法：發送海報予區內大廈、地區團體、學校及社會福利機構，並於區內懸掛宣傳橫額

(L) 預計效益／成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) _____

(2) _____

(3) _____

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
2012 年 1 月上旬至 2 月中旬	籌備及宣傳
2012 年 2 月下旬至 3 月	舉行工作坊及導賞團

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			0

	預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
						最高 撥款額	批准款額
宣傳品							
1	海報設計及印刷 (彩色; A3 size)	1600	1.5	2,400	2,400	@3000	
2	橫額 (連設計、印刷及掛 拆)	10	150	1,500	1,500	@150	
津貼							
3	導師津貼 ^{#1}	35 小時	250	8,750	8,750	250/小時	
4	義工津貼 ^{#2}	6	60	360	360	每人每日60	
材料費^{#3}							
7a	齊來認識傳統紮作	35	100	3,500	3,500		
7b	紙藤花藝及創意黏 土蛋糕	30	90	2,700	2,700		
7c	花花看世界 - 萬花筒製作	30	100	3,000	3,000		
7d	慢影文化 - 自製 針孔相機工作坊	35	280	9,800	9,800		
7e	樹脂水晶膠工藝品 製作	30	100	3,000	3,000		
7f	圖像移印布袋工作 坊	30	150	4,500	4,500		
紀念品							
6	參加者紀念品	200	20	4,000	4,000	@20	
7	導師及導賞員 紀念品	6	100	600	600		
其他							
8	攝影及沖曬	--	--	200	200		
9	文具及運輸	--	--	500	500		

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

10	郵費	1800	1.4	2,520	2,520		
11	活動助理津貼	40 小時	43.575	1,743	1,743	13268 (按 准撥款的 25%)	
12	租賃旅遊巴費用 (來回) ^{註4}	1	1,000	1,000	1,000	@1300(來回)	
13	茶點	200	10	2,000	2,000	每人每日 25	
14	雜項	--	--	1,000	1,000	1000	
	總額：			53,073 (B)	53,073 (C)		

註 1：

工作坊	所需導師時數
紙藤花藝及創意黏土蛋糕	4 小時 (1000-1400); 共 1 名導師
花花看世界 - 萬花筒製作	4 小時 (1000-1400); 共 2 名導師
慢影文化 - 自製針孔相機工作坊	7 小時 (1000-1700); 共 2 名導師 3 小時 (1400-1700); 共 1 名導賞員
樹脂水晶膠工藝品製作	3 小時 (1000-1300); 共 1 名導師
圖像移印布袋工作坊	3 小時 (1000-1300); 共 1 名導師

註 2：將分別邀請 4 名義工及 2 名義工於「齊來認識傳統紮作」及「針孔攝影機製作」工作坊協助

註 3：

工作坊	所需材料	預計所需材料份數
齊來認識 傳統紮作	幼竹枝、綿繩、漿糊、鉗、鐵線、錫面膠紙、藤芯、紮作用紗紙、現成吊架、掃	參加者：25 人 嘉賓：5 人 義工：4 人 導師：1 人 總數：35 人
紙藤花藝及 創意黏土蛋糕	紙藤、插花用鐵線及膠紙、黏土、幼細畫筆、黏土專用顏料、光油、膠盒	參加者：25 人 嘉賓：4 人 導師：1 人 總數：30 人
花花看世界 - 萬花筒製作	萬花筒專用膠鏡片、黑白色卡紙、顏色膠珠、小玻璃瓶、珍珠板、透明膠紙、萬花筒專用甘油、瓦通紙板、透明膠片、顏色圖畫紙、竹籤、雙面膠紙	參加者：25 人 嘉賓：3 人 導師：2 人 總數：30 人
慢影文化 - 自製針孔相機 工作坊	彩色 135mm 菲林、黑色膠貼、鋁片、黑色布紋膠貼、黑色縐紋膠紙、防漏光膠紙、相片沖晒、珍珠板	參加者：25 人 嘉賓：6 人 義工：2 人 導師：2 人 總數：35 人

工作坊	所需材料	預計所需材料份數
樹脂水晶膠工藝品製作	樹脂水晶膠、滴膠底托、剪刀、針筒、色碟、錫紙、膠水、竹籤、牛油紙、圖案咭紙、布、玻璃珠	參加者：25 人 嘉賓：4 人 導師：1 人 總數：30 人
圖像移印布袋工作坊	布袋、畫筆、粉彩、藥油、海棉、牛油紙、膠盤	參加者：25 人 嘉賓：4 人 導師：1 人 總數：30 人

備註：所需材料份數將按實際報名人數而定。

註 4：租賃旅遊巴往返堅尼地城社區綜合大樓及中西區內具特色的景點

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 53,073 = (B)\$ 53,073 - (A)\$ 0

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a) 收入									
(b) 開支									
淨現金流量 需求 ((b) - (a))									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

- (C) 本人已閱讀並明白《運用中西區區議會撥款守則》以及資助條款及條件。
本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。
- (D) 本人謹此聲明本團體不是政治組織。

簽署：

獲授權人姓名：

職位： 主席

日期： 2011 年 11 月 28 日

* 請刪去不適用者

個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，將用作推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向其他政府部門披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於其個人資料部分的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549